

л. 530 еретиков или || леностию, или нерадением, или грубою, или по коему любоковарству,— по правилом святых отец таковыа изврещи повелевает; <sup>22</sup> в правилах грани 8-а и 10-а главы, правила святых апостол 52 и 58, събора в Карфагени правило 121 и 123 <sup>23</sup>.

Аще ли кто речет, приведя от ветхаго закона к новому закону христову, что еретиков казнити <sup>24</sup> лютыми казньми, убивати <sup>25</sup>,— и мы противу сему речем: Аще от ветхаго закона и к новому закону что приведено от святых христовых уст, от Еуангелия, и от апостольских посланий <sup>26</sup> во Апостоле <sup>27</sup>, и от святых правил седми собор, и от поместных — <sup>28</sup> сие приемлем. <sup>29</sup> Аще ли же что <sup>30</sup> нововведет или что приложит, или уложит, кроме Еуангелия, и Апостола, и святых правил —

л. 530 об. || и в святых правилах сего иноязычника и мытаря именует и проклятию предает. В начале 180 — понеже апостол свидетельствует: <sup>г</sup> Ветхая мимо идоша и вся быша нам нова христовым пришествием <sup>д</sup>. И пакы: «Еще бы пръвый закон непорочен был, не бы второму искался место; и аще ли мы или агел благовестит паче, еже благовестихом <sup>31</sup>, анафема да будет<sup>ж</sup>.

Аще ли кто речет: Едино есть <sup>32</sup>, молитвою и оружием убивати супротивляющаияся закону христову,— и мы же противу сему речем: Молитвою убивати — се от святых есть, а оружием убивати — от царьского повеления <sup>33</sup> и от человечьского се обычая бывает. Яко же напреди изъявлено <sup>34</sup> о Константине, царе великому, и о Амавии цари, и при Константине цари, внуке || Ираклиеве, молитвою убо пророци и апостоли казнем и смертем предавали противляющаияся закону христову — и мы сему не противимся; аще и ныне кому от бога таков дардается <sup>35</sup>, и мы о сем паче благодарим бога — <sup>36</sup> ин тако же творит <sup>37</sup>. Понеже свидетельствует правило святых апостол <sup>38</sup>: Аще который пастырь единою ударит верна или неверна съгрешающе, да извержется сана своего. И аще кто сему писанию супротивляется от своего разума, мы сякового обычая, <sup>39</sup> рече апостол <sup>40</sup>, не имамы, ни церкви божиа. До зде, аминь.

<sup>г-д</sup> Против этой фразы на поле написано в начале 319. <sup>е-ж</sup> Против этой фразы на поле написано в начале 199.

<sup>22-23</sup> Нет С. <sup>24</sup> казнили С. <sup>25</sup> убивали С. <sup>26-27</sup> Нет С. <sup>28-29</sup> Нет С. <sup>29-30</sup> И аще что кто С. <sup>31</sup> Доб. вам С. <sup>32</sup> Доб. еже С. <sup>33</sup> Доб. есть С. <sup>34</sup> изъяви С. <sup>35</sup> Дасться С. <sup>36-37</sup> и радуемся, яко же апостоли сътвориша или Леонтьей Катанский Леодора еретика связа его своим епитрахелем и взыде с ним на сковраду и держа его, дондеже сгоре весь до конца, а самого епископа не коснуся огнь С. <sup>38</sup> Нет С. <sup>39-40</sup> Доб. из С.

## ПРЕНИЕ С ИОСИФОМ ВОЛОЦКИМ

### Списки:

ГПБ, Соловецкое собрание № 941/831, сборник, в 4°, 60-е годы XVI века, полуустав и полуустав, переходящий в скоропись, различные почерки, лл. 424—428 об. Водяной знак — сфера, пересеченная линией, на верхнем конце которой цветок, на нижнем сердце; аналогичных знаков в справочниках не обнаружено. Условное обозначение списка (см. разночтения) — С<sub>1</sub>.

ГПБ, Соловецкое собрание № 963/853, сборник, в 4°, конец XVI века, полуустав, лл. 466—472. Водяные знаки отсутствуют; на обороте первого чистого листа имеется монограмма: «Игумена Соловецкого Иакова» (Иаков был игуменом в 1581—1597 годах). Условное обозначение списка — С<sub>2</sub>.

ГПБ, Соловецкое собрание № 985/875, сборник, в 4°, вторая половина XVII века, полуустав и скоропись, различные почерки, лл. 57—64. Водяной знак — голова шута с семью бубенцами; у Тромонина (см. Список сокращений) №№ 384—385 — 1676—1682 годы. Условное обозначение списка — С<sub>3</sub>.

ГИМ, Синодальное собрание № 738, сборник, в 4°, начало XVII века, скоропись, лл. 97—102 об. Водяной знак — щит с геральдической лилией, над щитом корона, под щитом — неясные буквы; у Хивуда знак похожий, но без буква внизу № 1674 — 1603 год.

### Издания:

А. П а в л о в. Полемические сочинения инока-князя Вассиана Патрикеева. Православный собеседник, 1863, № 3, стр. 200—210.— Издано по Соловецким спискам.

Н а м и з д а е т с я по Синодальному списку с подведением вариантов по Соловецким спискам.

### [Прение с Иосифом Волоцким]<sup>2</sup>

л. 97

Видех мужа, мневша себе мудра быти, упование же <sup>3</sup> паче его имать безумный, еже не бывайте мудри о себе, премуд-

<sup>1-2</sup> Заголовок дан на основе оглавления С<sub>1</sub> (см. выше, стр. 151); Того же инока пустынника Васьяна на Иосифа, игумена волоцкого, собрание от святых правил и от многих книг собрано, и на его ученики, и различные между собою ответы от книг С<sub>3</sub>. <sup>3</sup> Доб. его С<sub>1</sub>С<sub>2</sub>С<sub>3</sub>.

рость запрещает нам. Но и сам спасительный дух божественный апостол исповедает, глаголя: Ни бо довольни есмы о себе помышляти что<sup>4</sup>, яко от себе, но довольство наше от бога, и еже не яко от бога пред богом о Христе глаголем. Но тако-  
вы словеса не сладка и не просвещена, не от живаго источ-  
ника духа<sup>5</sup> приемлюще и глаголюще, но яко же от некоего  
озера тименнаго — сердца пиявица и змия и жабы — похотем  
воздержания имущаго, питающе; и вода разума их смердящи,  
мутна же и тепла, юже пиющеи на возгнушение же и ска-  
редие есть<sup>6</sup> и блевание обращаются. В Евангелии от Матфея  
о обличении зачало 75, а во Апостоле в Иоанновых<sup>7</sup> соборных  
посланиях: Горе им, иже в путь Каинов ходяще<sup>8</sup> по своих  
похотех сквернавых.<sup>a</sup> В Іудине послание 78 зачало<sup>69</sup>, в зач-  
але 229-м и 286, и 295, и 297, и 302. А в Василии Великом о  
том же в Посланических словесех число: 39, 57, 88, 142, || 161,  
187. В Златаструе в слове 61: Не преобедети святых тайн и  
обличении грехов братних. А во Апостоле о премудрости ду-  
ховней и плотстей зачало 96<sup>10</sup>, и паки о лукавых самолюбцах  
и непокоривых зачало 295, 296.

4. Иосиф. Яко подобает еретики и отступники святителем и священиком и всем православным христианом<sup>b</sup> не токмо<sup>g</sup> ненавидeti, но и проклинati; царем и князем подобает сих в заточения посылати и казнем лютым предавати.

Васиан. Ответ. Яко подобает еретиков святителем и всему священическому<sup>11</sup> собору проклинати, аще котори не каются или паче насилиюще съпротивляются; царем же и князем сих подобает заточити и казнити, яко же писано в сих тетратах напреди, в 2-м слове. А кающихся повелевает святая писания примати на покаяние. Аще ли святители не начнут<sup>12</sup> им давати покаяния, сих святая писания изверщи пове-  
левает и к ереси наватове, римского попа, причитает, иже сый поп Нават римский после крещения согрешающему не  
веляше давати покаяния. || Писано о сем в правилах Нила  
Черноризца Послание к Хараклию презвитеру, сурово напа-  
дающи на согрешающих, глава 47.. А в Никоне зри о сем о  
покаянии слово 51, 52:

5. Иосиф. Свидетельство от божественных писаний, яко едино есть, еже еретики и отступники оружием убивати<sup>d</sup> и молитвою смерти предавати<sup>e</sup>.

<sup>a-b</sup> Вставка на нижнем поле л. 97. • <sup>в-г</sup> Написано над строкою.  
<sup>д-е</sup> Написано на верхнем поле л. 98.

<sup>4</sup> Нет  $C_2$ . <sup>5</sup> Нет  $C_1C_2C_3$ . <sup>6</sup> Нет  $C_1C_2C_3$ . <sup>7</sup> Иоанновых  $C_1C_2C_3$ . <sup>8-9</sup> Нет  $C_1C_2C_3$ . <sup>10</sup> 296  $C_1C_2C_3$ . <sup>11</sup> Священному  $C_1C_2C_3$ . <sup>12</sup> учнут  $C_1C_2C_3$ .

Васиан. Ответ. Аще речеши, яко едино есть, еже ере-  
тики и отступники оружием убивати и молитвою смерти пре-  
давати, сие, Иосифе, и с<sup>13</sup> своими ученики обльгуеши святая  
писания. И мы же противу сего речем: Молитвою убивати —  
от святых есть, а оружием убивати — от царского повеления  
и от<sup>14</sup> человечьского се обычая бывает, яко же напреди изъ-  
явлено о сем в сих тетратах, в 2-м слове.

6. Иосиф. Сказание от божественных писаний, яко по-  
добает православным христианом учительство проводити от  
ветхих писаний и божественным писанием Нового завета.

Васиан. Ответ. Аще от ветхаго закона к новому зако-  
ну что приведено от святых христовых уст, от Евангелия, и  
от апостольских посланий в апостольстве<sup>15</sup>, и от святых пра-  
вил седми собор, и от поместных,— сие приемлем. Аще ли же  
кто что || нововведет или что приложит, или уложит, кроме  
Евангелия и Апостола и правил,— и в святых правилах сего  
иноязычника и мытаря имянет и проклятию предает.

7. Иосиф. Сказание о том, еже Васиан глаголет и пишет  
о милосердии божии, яко всех хотят спасти и неединаго по-  
гибнути. Сии убо пишет еретиком и отступником устроити  
жизнь немятехну, яко да не боящеся еретици прельщают  
православныя и в жидовство отводят.

Васиан. Ответ. Вем истинно милосердие божие, яко  
всех бог хотеть спасти и в разум истинный грешных привести  
покаянием, яко же мытаря и блудницу и отступников<sup>j</sup> и всех<sup>з</sup>  
согрешающих. Сие пишешь<sup>16</sup>, Иосифе, от попа римского, от  
Навата еретика, иже по крещении не даваше согрешающим  
покаяния. О сем писано покаяния еретиком в втором слове  
ответном от святаго писания в сих тетратах.

8. Иосиф. О том, еже Васиан глаголет, яко еще и согре-  
шиша еретици и отступники, и покаятся, прияти будут.

Васиан. Что, Иосифе, много пишешь о сем, акы ума  
иступив? Что не хощеш давати покаяния еретиком? Възри  
в сих тетратах, в 2-м слове, что || пишет от святаго писания<sup>17</sup>,  
разумеши истинну.

9. Иосиф. О том, еже Васиан пустынник глаголет: Кото-  
рых еретиков и отступников казнили, то суть мученицы.

Васиан. Сия глаголю: Которым еретиком кающимся,  
не приемля их покаяния, казнили их, сии суть мученицы, по-  
неже несть грех непрощаем, аще кается. Ты же кояя ради

<sup>ж-з</sup> Написано над строкой.

<sup>13</sup> Нет  $C_1C_2C_3$ . <sup>14</sup> Нет  $C_1C_2C_3$ . <sup>15</sup> апостольствей  $C_1C_2C_3$ . <sup>16</sup> Испр. по  $C_1C_2C_3$ :  
в ркп. пишет. <sup>17</sup> Доб. и  $C_1C_2C_3$ .

вини, о<sup>18</sup> Иосифе, не велиши давати согрешающим покаяниа<sup>19</sup>? Зри о сем в 2-м слове в<sup>20</sup> сих тетратех<sup>21</sup>.

10. Иосиф. О еже како Нил и ученик его Васиан похулиша великих чудотворцев Антония и Феодосия и всех святых чудотворцев, иже в Печерском монастыре и во всей Русской земли.

Васиан. Сие, Иосифе, на мя и на старца моего лжеши, что будто се мы похулили и всех чудотворцев во всей Русской земли. Мы же благодатию божию чудотворцов киевских вублажаем и всех во всей Русской земли, и молитвы их на помошь призываем, и знаменосцы их имянуем, понеже сохранили заповеди божия и жили по Евангелию и по Апостолу, а не яко же ты, Иосифе, и твои ученицы, преступив заповеди божия, не токмо яко мирстии человецы живут, но и греши<sup>22</sup> || того, яко же в предисловии о тебе и о твоих ученицах писано сих тетратей. А в Евангелие пишет: Аще кто едину заповедь не сохранит, мний наречется в царствии небеснем. Толк<sup>23</sup>: А мний ино ничтоже, токмо геона огненная и мука вечная. А во Апостоле пишет: Аще от закона христова кто преступит что, сый всем грехом есть повинен. И многая писания глаголет о сем. А ты<sup>24</sup>, Иосифе, имянууши себе<sup>25</sup> и свята и знаменоносца, и пророчествия дар прият, и ученицы твои о тебе тоже проповедают, а ты, преступатель<sup>26</sup> заповеди божиа, сице имянуушися. О таковых пишет чудотворениих и знамениих ложных в Никонской книге, в слове 43-м: Бесовская се есть чудотворения и знамения, по божию попущению, ими же весть судьбами бог, а нам не подобает на таковая веровать. В Матфее зачало 22 о ложных пророцах, и в Каноне<sup>27</sup> слово 43 о творящих знамения и пророчествующих или сония видящих, по попущению божию, и яко не подобает нам блести таковая, и в 2-м слове Златаустаго || от слова, еже на ложныя<sup>28</sup> на пророкы и ложныя<sup>29</sup> учителя, в Симоновском приложе июня в 2 слове Григория Беседовника о ложнем чудотворении. И паки в правилах писано о таковых игуменех Погучение игуменом: Аще возлюбят таковий дщеря человеческая, сиречь славы человеческая, угодия ради человеческаго, от таковых игуменов жидове родятся. И паки в Никонской книзе пишет в седмом слове Афонасия Александра заповедание: Аще настоятели неподобно живут, не подобает с ни-

и в ркп. имянуушися; на поле вставка себе. к-л Надписано над строкой.

<sup>18</sup> Нет  $C_1C_2C_3$ . <sup>19</sup> Испр. по  $C_1C_2C_3$ ; в ркп. покаянием. <sup>20</sup> Нет  $C_1C_2C_3$ . <sup>21</sup> тетратей  $C_1C_2C_3$ . <sup>22</sup> В  $C_1C_2C_3$  написано на поле. <sup>23</sup> Доб. же  $C_1C_2C_3$ .

<sup>24</sup> преступарь  $C_1C_2C_3$ . <sup>25</sup> Никоне  $C_1C_2C_3$ .

ми ни в церьковь вшед помолитися; лучше без них молитися в церкви, неже с ними в церковь вшед молящеся осудитися в геону огньную и в муку вечную. И многая такова писания в святых правилах о настоятелях, не по правилом живущих и людей и братий не учащих, наипаче съблажняющих<sup>26</sup> своим жительством. Дозде. Аминь.

11. Иосиф. О еже како в второе лето князь великий Иван Васильевич всея Русии повеле<sup>27</sup> быти на Москве святителем, и Нилю и Осифу, попов ради, иже дръжаху наложницы; паче же реши — восхоте || отымати села у святых црквей и у монастырей.

Васиан. А о попех о вдовцах, Иосифе, что ми тебе противу вещати? Веси сам в святых правилах, что вдовцем чистым повелевает<sup>28</sup> служити. А ты, презрев святая правила, по страсти, человекоугодия ради, отговорил всем вдовцем не служити, и чистым и нечистым. И о том на вашу неправду суд божий на вас лежит, <sup>29</sup> и от святых правил под клятвою есте: преступая правила, тако творите<sup>30</sup>. А о селех: не подобает монастырем сел дръжати — о сем писано в 3-м слове сих тетратей<sup>31</sup>. У соборных церквей у мирских повелевают святая правила земли дръжати, но не епископу ими владети, ни попом, но все церковное богатство ведати иконому и давати от него, со епископля доклада, и с <sup>32</sup> всего<sup>33</sup> его священнаго собору попов его, причетником церковным всем ко муждо что на потребу, тако же и нищим и убогим, и пленинных окупати и всяким в убожестве живущим помогати. Сего ради христолюбци приношают ко церквам соборным мирским своя имения и богатства. Аще ли будет церковь обидима от кого чим, мъстителем поставленым отмечается.|| А иноком не подобает богатствовати и земли<sup>34</sup> дръжати, понеже отреклися сего всего — чюже им есть.

12. Иосиф. О еже како иногда прииде на Москву Васиан пустынник, яко да великаго князя научит и вся благородныя люди, иже у монастырей и у мирских церквей села отымати.

Васиан. Сие, Иосифе, на мя не лжеши, что аз<sup>35</sup> великому князю у монастырей села вело<sup>36</sup> отымати и<sup>37</sup> у мирских церквей. И яз пишу и глаголю истину. О сем писано в первом на десяте слове сих тетратей.

м-н Написано на поле.

<sup>26</sup> Так  $C_1C_2C_3$ ; в ркп. съблажняюще. <sup>27</sup> велел  $C_1C_2C_3$ . <sup>28</sup> Испр. по  $C_1C_2C_3$ ; в ркп. повелевае. <sup>29</sup> Доб. а  $C_1C_2C_3$ . <sup>30</sup> Испр. по  $C_1C_2C_3$ ; в ркп. своего. <sup>31</sup> земель  $C_1C_2C_3$ . <sup>32</sup> Доб. велю  $C_1C_2C_3$ . <sup>33</sup> Нет  $C_1C_2C_3$ . <sup>34</sup> а не  $C_1C_2C_3$ .

13. Иосиф. О еже како Нил и ученик его Васиан похулиша не токмо в Русской земли чудотворцев, но иже и в древияя лета и в тамоших землях бывших чудотворцев, чудесем их не веровашя и от писания изметаша чудеса их.

Васиан. Сие, Иосифе, лжеши на мя и на моего старца Нила, что мы хулим чудотворцев и древних и новых. И сия о сем писано в десятой главе сих тетратей. А чудес из их святых писаний ничего старец Нил<sup>о</sup> не выкинул, напаще исправил, со иных справил<sup>35</sup> списков. А ты, Иосифе, оболгавши его по страсти, яко человеконенавистник.

л. 101 об. 14. Иосиф. О еже како Нил и ученик его Васиан глаголют и пишут, яко не подобает божественных церквей и всечестных икон украшати златом и сребром, тако же и священных сосудов не подобает имети в церкви златых и сребряных.

Васиан. О сем тебе пишу, Иосифе, Иоан Златоустый о сем пишет, яко не подобает церквей украшати, а нищих и убогих обидети, <sup>п</sup>но лучше есть нищим и убогим даяти, нежели церкви украшати. Понеже церковные украшение емлемо бывает огнем и варвары, и татыми крадомо. А еже нищим даяти, сего ни диявол может украсти. Аще ли будет излишнее у милостыни, по совету убогих церковного богатства, и сие подобает творити епископом или мирским человеком, <sup>с</sup>а не иноком в монастырех<sup>т</sup>. А иноком в конечном нестяжании и убожьстве и в неукрашении, ниже богатствовать, ни излишня имати милостыни, но токмо потребная церкви дръжати и неукрашена и себе нужными потребами питати и одеждами. А зри о сем достаточно в Никоньской книге слове 21.

л. 102 15. Иосиф. Яко не подобает Ниловым и Васиановым|| учеником совокуплятися в дружбе и в<sup>36</sup> совете, ниже сожительствовати с ними, яко да не навыкнем тако же хулити вся чудотворци.

Васиан. Сие, Иосифе, пишеши и запрещаёши своим ученикам — не совокуплятися<sup>37</sup> с нами в дружестве и в<sup>38</sup> совете и жительствовати<sup>39</sup> с нами, не хотя слышати истинны от святаго писания, похуляя сам <sup>у</sup> чудотворцы своим жительством неподобным, яко же написано в предисловии о твоем жительстве. Слыши господа, глаголюща во Евангелии: Возлюбиши господа бога твого всем сердцем твоим, и всею ду-

<sup>о</sup> Надписано над строкой. п-р Вставка на поле. с-т Вставка на поле.  
у Надписано над строкой.

<sup>35</sup> с правых  $C_1C_2C_3$ . <sup>36</sup> Нет  $C_1C_2C_3$ . <sup>37</sup> въкуплятися  $C_1C_2C_3$ . <sup>38</sup> Нет  $C_1C_2C_3$ .  
<sup>39</sup> съжительствовати  $C_1C_2C_3$ .

шею твою и всею крепостию твою. И вторая заповедь: Возлюбиши искренняго своего, яко сам себе. И паки: Любите врагы ваша, добро творите ненавидящим вас, молитися за творящих вам напасть. И сия заповеди презрел еси, Иосифе, || гневавшия на нас туне за истину божию и закон. Тому ли ся еси научил и своя ученики божиим заповедем и закону сопротивлятися? Ох! что будет тебе, Иосифе, пред Христом в день судный и с твоими учениками? Ниже у нас еси потребовал прощения, оскръбляя нас в божиих заповедех и смущая, ниже сам еси нас простил, отходя на путь вечный. Кому же поделом его! Аминь.

